

HOTĂRÂREA NR. _____

privind aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, situat în str.Frații Buzești, nr.24

Consiliul Local al Municipiului Craiova întrunit în ședința ordinară din data de 27.11.2025;

Având în vedere referatul de aprobare nr.387900/2025, raportul nr.389344/2025 al Direcției Patrimoniu și raportul de avizare nr.391328/2025 al Direcției Juridice, Asistență de Specialitate și Contencios Administrativ prin care se propune aprobarea prelungirii duratei contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, situat în str.Frații Buzești, nr.24;

În conformitate cu prevederile art.108 lit. c, art.287 lit. b și art.297 lit. c din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, art.1167, art.1171, art.1179, art.1809 și art.1810 din Codul Civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare ;

În temeiul art.129 alin.2 lit. c, coroborat cu alin.6 lit. b, art.139 alin.3 lit. g, art.154 alin.1, art.196 alin.1 lit. a din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

- Art.1.** Se aprobă prelungirea, pentru o perioadă de 3 (trei) ani, a duratei contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aparținând domeniului privat al municipiului Craiova, situat în str. Frații Buzești, nr.24.
- Art.2.** Prețul de închiriere al spațiului prevăzut la art.1, este stabilit conform Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr.319/2023, cu modificările și completările ulterioare.
- Art.3.** Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să încheie și să semneze contractul de închiriere pentru spațiul cu altă destinație prevăzut la art.1.
- Art.4.** Primarul Municipiului Craiova, prin aparatul de specialitate: Serviciul Administrație Publică Locală și Relații cu Consiliul Local, Direcția Patrimoniu, precum și Asociația Macedonenilor din România vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

INIȚIATOR,
PRIMAR,
Lia-Olguța VASILESCU

AVIZAT,
SECRETAR GENERAL,
Nicoleta MIULESCU

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
DIRECȚIA PATRIMONIU
Serviciul Patrimoniu
Nr. 387900/ .2025

Referat de aprobare
al Proiectului de hotărâre privind aprobarea prelungirii contractelor de închiriere
pentru bunurile-imobile proprietatea privată a Municipiului Craiova

Având în vedere expirarea contractelor de închiriere pentru spațiile cu altă destinație decât cea de locuință, au fost înregistrate cereri de prelungire a contractelor.

Prin Hotărârea Consiliului Local nr. 649/2022 s-a aprobat încetarea dreptului de administrare a R.A.A.D.P.F.L Craiova, pentru un număr de 79 imobile (126 contracte de închiriere spații cu altă destinație decât cea de locuință), întocmindu-se acte adiționale de schimbare a părții contractante.

Spațiul pentru care propunem prelungirea contractului de închiriere, a fost închiriat de către R.A.A.D.P.F.L Craiova, în prezent fiind în administrarea Consiliului Local al Municipiului Craiova.

Propunem promovarea proiectului de hotărâre privind aprobarea prelungirii contractului de închiriere pentru bunul-imobil proprietatea privată a Municipiului Craiova.

Primar,
Lia-Olguța Vasilescu

Întocmit:
Director executiv,
Cristian Ionuț Gâlea
Îmi asum responsabilitatea privind
fundamentarea, realitatea și legalitatea
întocmirii acestui act oficial
Data:
Semnătura:

Raport
privind aprobarea prelungirii contractelor de închiriere pentru bunurile-imobile
proprietate privată a Municipiului Craiova

Prin referatul de aprobare al Primarului Municipiului Craiova, nr. 387900 /2025, se propune adoptarea unei hotărâri de Consiliu Local privind aprobarea prelungirii contractelor de închiriere pentru bunurile-imobile proprietate privată a Municipiului Craiova.

Prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 649/2022 s-a aprobat încetarea dreptului de administrare a R.A.A.D.P.F.L Craiova, pentru un număr de 79 imobile, respectiv pentru un număr de 126 contracte închiriere spații cu altă destinație decât cea de locuință, întocmindu-se acte adiționale de schimbare a părții contractuale, respectiv a locatorului.

Prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 207/2023, modificată prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 587/28.11.2023, s-a aprobat modelul cadru de contract de închiriere având ca obiect închirierea spațiilor cu altă destinație decât cea de locuință, proprietate publică sau privată a Municipiului Craiova.

Pentru situația prezentată mai jos, pentru 1 (un) bun imobil, ce face obiectul contractului de închiriere, facem precizarea că a fost depusă, de către beneficiar (chiriaș), solicitare, în perioada contractuală, ce are ca obiect prelungirea duratei de închiriere.

Precizăm că prețul chiriei va fi stabilit în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local nr. 319/2023 privind însușirea raportului de evaluare având ca obiect stabilirea nivelului chiriilor pentru spațiile cu altă destinație, cu completările și modificările ulterioare, proprietatea publică/privată a municipiului Craiova.

Având în vedere cele mai sus menționate, prezentăm în continuare, situația în care se impune prelungirea contractului cu beneficiarul:

1. ASOCIAȚIA MACEDONENILOR DIN ROMÂNIA, cu sediul social în București, str. Thomas Masaryk, nr. 29, sector 2, CUI 13449134, legal reprezentată de d-na Rogobete Cristecu Laura Elen, deține cu Contractul de închiriere nr. 2047/16.08.2021, valabil până la data de 15.08.2025, spațiul cu altă destinație, situat Craiova, str. Frații Buzzești, nr. 24, jud. Dolj, în suprafață de 82,34 mp, ce aparține domeniului privat al Municipiului Craiova.

Prin cererea înregistrată la Primăria Municipiului Craiova cu nr. 242297/28.07.2025, d-na Rogobete Cristescu Laura Elen, în calitate de reprezentant legal, solicită prelungirea contractului de închiriere.

În conformitate cu prevederile art.108, lit. c, art. 287 lit.b, art. 297, lit c din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, art. 1809, atr. 1810, art. 1167, art. 1171 și art. 1179 din Codul Civil, potrivit Referatului de aprobare nr. 387900 /2025 și în temeiul art. 129, alin.2, lit.c, coroborat cu alin.6, lit.a, art. 362, alin. 1 și alin. 2 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, propunem:

1. Prelungirea contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aflat în domeniul privat al Municipiului Craiova, situat în Craiova, str. Frații Buzești, nr. 24, pe o perioadă de 3 (trei) ani.
2. Prețul de închiriere al spațiului este stabilit în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local nr. 319/2023 privind însușirea raportului de evaluare având ca obiect stabilirea nivelului chiriilor pentru spațiile cu altă destinație, cu completările și modificările ulterioare, proprietatea publică/privată a Municipiului Craiova.
3. Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să încheie și să semneze contractul de închiriere pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, prevăzut la punctul 1.

Director Executiv,
Cristian Ionuț Gâlea

*Îmi asum responsabilitatea privind
realitatea și legalitatea în solidar cu
întocmitorul înscrisului*

Data:

Semnătura:

Șef Serviciu,
Lucian Cosmin Mitucă

*Îmi asum responsabilitatea privind
realitatea și legalitatea în solidar cu
întocmitorul înscrisului*

Data:

Semnătura:

Întocmit,
Kollek Ionela Cristina

*Îmi asum responsabilitatea pentru
fundamentarea, realitatea și legalitatea
întocmirii acestui act oficial*

Data:

Semnătura:

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Directia Juridica, Asistenta de Specialitate si Contencios Administrativ
Nr. 391328/20.11.2025

RAPORT DE AVIZARE

Având în vedere:

- Referatul nr. 387900/2025.
- Raportul nr. 389344/2025 al Direcției Patrimoniu.
- În conformitate cu prevederile art.108, lit. c, art. 287 lit.b, art. 297, lit c din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, art. 1809, atr. 1810, art. 1167, art. 1171 și art. 1179 din Codul Civil și în temeiul art. 129, alin.2, lit.c, coroborat cu alin.6, lit.a, art. 362, alin. 1 și alin. 2 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ
- Potrivit Legii nr.514/2003 privind organizarea si exercitarea profesiei de consilier juridic.

AVIZAM FAVORABIL

propunerea privind supunerea spre aprobare Consiliului Local al Municipiului Craiova :

1. Prelungirea contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aflat în domeniul privat al Municipiului Craiova, situat în Craiova, str. Frații Buzești, nr. 24, pe o perioadă de 3 (trei) ani.
2. Prețul de închiriere al spațiului este stabilit în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local nr. 319/2023 privind însușirea raportului de evaluare având ca obiect stabilirea nivelului chiriilor pentru spațiile cu altă destinație, cu completările și modificările ulterioare, proprietatea publică/privată a Municipiului Craiova.
3. Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să încheie și să semneze contractul de închiriere pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, prevăzut la punctul 1.

Director Executiv,
Ovidiu Mischianu

Îmi asum responsabilitatea privind realitatea
si legalitatea in solidar cu intocmitorul in scrisului
Semnatura:

Intocmit,
Cons.jur.Nicoleta Bedelici

Imi asum responsabilitatea privind legalitatea actului
administrativ
Semnatura:

MUNICIPIUL CRAIOVA
PRIMARIA MUNICIPIULUI CRAIOVA
Directia Juridica, Asistenta de Specialitate si Contencios Administrativ
Nr. 391328/20.11.2025

RAPORT DE AVIZARE

Având în vedere:

- Referatul nr. 387900/2025.
- Raportul nr. 389344/2025 al Direcției Patrimoniu.
- În conformitate cu prevederile art.108, lit. c, art. 287 lit.b, art. 297, lit c din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ, art. 1809, atr. 1810, art. 1167, art. 1171 și art. 1179 din Codul Civil și în temeiul art. 129, alin.2, lit.c, coroborat cu alin.6, lit.a, art. 362, alin. 1 și alin. 2 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul administrativ
- Potrivit Legii nr.514/2003 privind organizarea si exercitarea profesiei de consilier juridic.

AVIZAM FAVORABIL

propunerea privind supunerea spre aprobare Consiliului Local al Municipiului Craiova :

1. Prelungirea contractului de închiriere având ca obiect spațiul cu altă destinație, aflat în domeniul privat al Municipiului Craiova, situat în Craiova, str. Frații Buzești, nr. 24, pe o perioadă de 3 (trei) ani.
2. Prețul de închiriere al spațiului este stabilit în conformitate cu prevederile Hotărârii Consiliului Local nr. 319/2023 privind însușirea raportului de evaluare având ca obiect stabilirea nivelului chiriilor pentru spațiile cu altă destinație, cu completările și modificările ulterioare, proprietatea publică/privată a Municipiului Craiova.
3. Se împuternicește Primarul Municipiului Craiova să încheie și să semneze contractul de închiriere pentru spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, prevăzut la punctul 1.

Director Execu
Ovidiu Mischiș

Îmi asum responsabilitatea privind
si legalitatea in solidar cu intocmitor
Semnatura:

lui

Intocmit,
Cons.jur.Nicoleta Bedelici

Îmi asum responsabilitate
admi
Se egalitatea actului



NR: 242297
DATA: 28/07/2025
COD: EFD02
PRIMARIA MUN. CRAIOVA

Dr. G. I. I. I.
29.07.2025



ASOCIAȚIA MACEDONENILOR DIN ROMÂNIA
București – Thomas Masaryk, nr. 29, sector 2
CUI: 13449134
NR ONG 2709/A/2003
Telefon : 0374 951 911
contact@asociatia-macedonenilor.ro

Dr. Mihail
30.07.2025

Dna Lollok
30.07.2025

Nr. 1482/28.07.2025

Către: Primaria Craiova, Directia Patrimoniu

În atenția conducerii,

Subscrisa **Asociația Macedonenilor din România**, cu sediul social în București, **str. Thomas Masaryk nr. 29**, sector 2, CUI **13449134**, legal reprezentată prin doamna

4
) , vă solicită, prin prezenta, prelungirea Contractului de închiriere **nr. 2047/16.08.2021** pentru spațiul situat în municipiul **Craiova, str. Frații Buzești nr. 24**.

15.08.2025

Cu stimă,
Președinte AMR,
Rogobete Cristescu Laura Elen

82,34 mp

14600/29.7.25

28.07.2025, 12:59

Subject: AMR - Solicitare prelungire termen chirie spatiu

From: "contact@asociatia-macedonenilor.ro" <contact@asociatia-macedonenilor.ro>

Date: 28.07.2025, 12:53

To: "consiliulocal@primariacraiova.ro" <consiliulocal@primariacraiova.ro>

Bună ziua,

Vă transmitem, în atașament, următoarea cerere adresată Direcției Patrimoniu.

Vă mulțumim!

From:

Cu stimă,

Asociația Macedonenilor din România

—Attachments:—

AMR - Solicitare prelungire termen chirie.pdf

209 KB

Act Adicional nr.01/2023
la contractul de închiriere nr. 2047/16.08.2021

Între

MUNICIPIUL CRAIOVA, cu sediul în Craiova, str. Târgului, nr.26, CUI 4417214, reprezentat prin Primar, *în calitate de locatar, pe de o parte și*

ASOCIAȚIA MACEDONENILOR DIN ROMÂNIA, cu sediul social în București, str. Thomas Masaryk, nr. 29, sector 2, CUI 13449134, legal reprezentată prin manager de zonă-
alitate de locatar, pe de altă parte

În baza Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Craiova nr. 649/2022 de încetare a dreptului de administrare a R.A.A.D.P.F.L Craiova a bunurilor proprietate publică sau privată, s-a încheiat prezentul act adițional astfel:

Art.1 Se modifică art. .I - Părțile Contractante din contractul de închiriere nr. 2047/16.08.2021, încheiat între R.A.A.D.P.F.L Craiova și ASOCIAȚIA MACEDONENILOR DIN ROMÂNIA, având ca obiect spațiul situat în Craiova, str.Frați Buzești,nr. 24, în suprafață de 82,34 mp, aparținând domeniului privat al municipiului.Craiova, în sensul schimbării părții contractante din R.A.A.D.P.F.L Craiova în Municipiul Craiova. astfel:

„Între

MUNICIPIUL CRAIOVA, cu sediul în Craiova, str. Târgului, nr.26, CUI 4417214, reprezentat prin Primar, *în calitate de locatar pe de o parte și*

ASOCIAȚIA MACEDONENILOR DIN ROMÂNIA, cu sediul social în București, str. Thomas Masaryk, nr.29,sector 2, CUI 13449134, legal reprezentată prin Osiceanu Selina Maria, identificat cu CI, seria DZ, nr. 250317, *în calitate de locatar, pe de altă parte.*

Art. 2 Se modifică art 5, pct 5.1 astfel:

Chiria aferentă spațiului închiriat este de 48,97lei(fără TVA) și se plătește în 4(patru) rate trimestriale egale, cel mai târziu până în următoarele date:

- rata 1 până la data de 31 martie a fiecărui an;*
- rata 2 până la data de 30 iunie a fiecărui an;*
- rata 3 până la data de 30 septembrie a fiecărui an;*
- rata 4 până la data de 31 decembrie a fiecărui an.*

Art. 3 Se modifică art 5, pct 5.7 astfel:

„ Chiria se actualizează anual în funcție de rata inflației, operând din oficiu, fără ca aceasta să scadă sub cuantumul din luna anterioară, iar în cazul în care prin act normativ se modifică nivelul chiriilor se vor aplica tarifele prevăzute în acest act normativ,prin act adițional,,

Art. 4 Se modifică art 5, pct 5.3 astfel:

„Plata chiriei se face în numerar prin casieria Primăriei Municipiului Craiova sau prin virament bancar în contul locatorului nr. RO23TREZ29121A300530XXXX, deschis la Trezoreria Municipiului Craiova,,

Art. 5 Se modifică art 5, pct 5.6 astfel:

„ Neplata chiriei mai mult de 2(două) tranșe consecutive atrage încetarea de drept a contractului fără altă somație, ducând la rezilierea contractului.

Art.6 Celelalte articole ale contractului de inchiriere nr. 2047/16.08.2021, cu modificările și completările ulterioare, rămân neschimbate.

Art.7 Prezentul act adițional devine parte integrantă a contractului de închiriere nr. 2047/16.08.2021 și se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR

MUNICIPIUL CRAIOVA

**PRIMAR,
Lia-Olguța VASILESCU**

**Dir. Patrimoniu,
Director Executiv,
Ionuț-Cristian Gălea**



**Șef Serviciu,
Lucian Cosmin Mitucă**

**Vizat,
Control Financiar Preventiv
Direcția Economico-Financiară
exp. Popa Claudia Gabriela**

MUNICIPIUL CRAIOVA
pt. control financiar preventiv
Nr. 2262/1402.2023

**Vizat ptr. legalitate,
Direcția Juridică, Asistență de Specialitate
și Contencios Administrativ
cons.jur. Nicoleta Bedelici**

**Întocmit,
Boabă Anca**

LOCATAR

**Asociația Macedonenilor din România
prin dn**

